

Виходить у Львові що
два (крім веділь і гр.
заг. свят) о 5-й го-
дина по полудні.

Редакція і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся
заши франковані.

Рукописи звертають ся
лиш на окреме жадання
і за вложением оплати
поштової.

Рекламації незапечатані
вільні від оплати
поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

(З ради державної. — Нова німецька митова тарифа. — З похудненої Африки.)

Палата послів відбуде імовірно нині послідне засідання перед святами. На вчерашнім засіданні подано по короткій дискусії богато справ, котрі від давшого часу сходили з дневного порядку. Найважливішою справою було принятие цілого закону о фахових рільничих спілках. Відтак принято без дискусії закони о продажі військових недвижимостей в Берні, Кракові і Чернівцях і закон о управлінню австрійско-пруської границі вздовж річки Шемши. Дальше приято зміни в законі промисловім, закон о податкових полеках для краєвих позичок, о підвищенню дотацій на мелорацийний фонд, і закон о управлінні платів католицького духовенства в Гориці і Задарі та урядників занятих при католицьких консисторіях. По відповіді п. Міністра скарбу на інтерпеляцію п. В. Яворського в справі виміру особисто-доходового податку гр. Потоцькому і по заявлі Шендерера, що Всеїмці на ческо-німецькі угодові переговори не годить ся, замкнено засідання і назначено слідуюче на нині рано.

Німецька тарифа митова перейшла під загальну пробу в першім читанні. Як два ворожі табори стояли оногди проти себе дві головні партії в німецькій парламенті, а хоч засідання тягнулося сім годин, ніхто не опу-

стив салі, бо розходилося про те, чи проект відослати до комісії чи ні, і показати силу одної і другої партії. При голосуванні лише одні ліберали голосували „против“ і більшістю голосів рішено передати проект тарифи комісії, зложеній із 28 членів. Обради в комісії будуть довгі і нелегкі, бо кожді з груп товарів треба буде зокрема обговорити. З того, що можна би виснувати із заяв, які далися чуті при першім читанні, то — або мито на збіже остане в високості правителів проекту, а тоді більшість правиці голосувати буде проти предложення, або буде підвіснене, а тоді правительство пе прийме такої зміни, бо на підставі такої тарифи пе зможе заключити торговельних договорів. Коли ж би правительство в своїй уступчивості для аграрців пішло аж так далеко, що прияло би цю волю підвищенню тарифу, тоді настало би в цілім краю таке обурене, що не лише предложені аграрців, але й ціле предложені правительства готове упасти. Так отже предложені тарифове пішло до комісії, а яким оно з неї вийде, трудно передвидіти. То одні певні, що загальне роздразнене дійшло тепер в Німеччині з тої причини до найвищої ступені, не успокоють ся уми так довго, доки не учують послідного слова комісії, на котре остаточно однітить принципіально щлий парламент.

Французький тижневник *Memorial diplomatique* допіс перед кількома днями, що англійське правительство повідомило державі, що війна трансваальська скінчиться найближчим в марці 1902. Правда, що до марта ще далеко, до того часу ще не одно статі ся може, од-

нако загал научений досвідом, приймає те пророцтво дуже недовірчivo. Вже при розпочаті війни предсказувано, що она пемінучо скінчить ся до Різдва 1899 р.: єго наслідник Кіченер відложив той речинець до липня 1901 року; маємо половину грудня, а по Бурах не слідно, щоби вичерпали всії свої сили і склонились до зложепя оружия. Слабі они, що правда, щоби могли вибороти собі якісь користі, але досить витревалі і спритні, щоби задержати давній *status quo*, мимо всіх перехвалок Чемберлена, Роберта, Кіченера і ін. Девет, о котрім довго не було чутки, та одні держали єго уже за помершого, в повійші часі дає ся знов Ап'ліцям добре в знаки. А й сам мартовий речинець — поставленій Англіцями хиба з тої причини, що в Трансваалю тоді починає ся зима і Бурам хибне провіянту — також не конче донишне. Бури мали цілий сегорічний богатий збір збіжжя і паші в пайорожайших сторонах Каплянді і Трансваалю для себе забрати і перед Ап'ліцями добре обезпечити їх склади. Вінци ще й те доносять з тих даліх сторін, що в послідніх часах богато Бурів з женами, дітьми і чредами перенесло ся на німецьку територію, їм па якийсь час безплатно відступлену, которую мають по шістьох місяцях закупити, виarendувати або покинути. А те все не віщує близького кінця англійско-бурскої війни.

РОЗУМНИЙ ТОРОС-АГА.

(Турецька історія.)

За царювання султана, котрий лишив що собі спомин доброго і розумного володітеля, жив в Константинополі Вірменин, іменем: Торос-Ага. — Султан був чоловіком доброго серця, і єго деспотична несправедливість не була великим гнетом, бо проявляла ся тим, що він тих, що були близькими єго серця або уміли познікати єго серця, обсипував щедро вілякими ласками, і кожного, котрий зробив єму яку прислугоу, а він о ній довідав ся, нагороджував справді по королівски; своїх ворогів в краю поминав він великошно, не зважаючи на них, а навіть і з невдачності не робив єобі нічого, а вже та-ки зовсім не гриз ся нею. Він чув ся дуже великим, дуже одвічальним; але від людій, що були єму піддані, вимагав дуже мало: они не потребували бути благородними, — бо то не їх діло; они повинні були лише слухати, бо то їх обовязок. Та ѿї непослух карав без гніву. Був то маєстатичний володітель: дуже тривоживав ся, а дав ся легко перепростити, бо гадав, що то не може бути, щоби хтось умисно хотів єго обидити, а єго він майже всі похибки, які хто робив, приписував природній людській низоті, забував їх борзо. Зато памятає дуже добре, коли хтось щось надію!

Торос-Ага мав підрядне становище при дворі, але все-таки мусів досить часто ставати перед султаном. Тому впав він в око передовсім тим, що з глубокою почестию, але поважно являв ся перед ним. Він був, бачите, великого росту і мав благородне біле лице, двоє великих чорних розумних очей, що съвітилися єму лагідно і спокійно. Коли султан одноразу мусів єго щось спітати, відповів Торос зараз так ясно, з таким зрозумінem річи і так ввічливо, що султан від тої пори часто кликав єго до себе, через що Вірменин став нездовгожданою особою в двірських кругах.

Торос мав сина, котрому було двайцять і шість літ, котрого любив цілим серцем, а котрий єму від якогось часу робив богато гризоти і журби. Молодий Артим, бачите, залюбив ся був в на-причуд красній доці богатого Вірменіна Сеноніяна, але єго заходи були без всякої надії на успіх, бо Торос-Ага, що був малим урядником, ледви міг називати ся важиточним чоловіком, а єго син Артим був таки зовсім бідний. Він для того навіть і не важив ся подати на здогадь батькови своєї обожапої, що любить єго доньку, бо був певний того, що старий з глумом і погордою відкинув би єго сватане; але та єго тиха пристрасть сушила єго поволи, як та отруя, що певно убиває.

— Що тобі, синочку? — спітав єго за-журений Торос. А тогди Артим пожадував ся мовчаливому батькови, найцирійшому приятелеві в своєму невилічимі любовнім горю.

Торос призадумав ся глубоко, а відтак сказав: Доки житя, доти й паді. Йений і май надію!

Від тої пори цілий змаганем Тороса було вистарати ся для свого сина руку красної Такогі.

Одного дня удостоїв ся Торос знову тої чести, що єго закликали до падишаха. Тот розпитував єго про всілякі річи, котрі поправді належали виключно до круга урядовання міністра для справ заграницьких, а Торос відповідав на все так розумно і обачно, що султан вдоволепій кивнув головою і сказав: З тебе розумний чоловік, Торосе.

На то відповів Вірменин: З мене розумний чоловік, бо Ваше Величчтво так каже; але я мимо волі і відомості Вашого Величчтва передовсім найнешастливіший чоловік.

Султан здогадував ся, що Торос виступить з якоюсь жебраніною. Він привик був до того з іншої сторони. Не дивував ся тому і не гнівав ся за то. — Я знаю, ти бідний — сказав він. — Я тобі щось подарую. А тепер іди!

Але Торос поклонив ся аж до землі і відповів: Найцінійшим дарунком, який мені Ваше Величчтво могли зробити, єсть довіре, яке маю у Вашого Величчтва. Гроший мені не треба.

Падишах тоді здивував ся. То було перший раз в єго життю, богатім в досвіді, що хтось не хотів приняти дарованих грошей. — А що ти хочеш? — спітав він.

Тогда Торос призвав до землі і відозвався благаючим голосом: Ізоби Ваше Величчтво зволили при найближших зборах двору закликати мене до себе і шепнути мені кілька слів

Передплата у Львові
в агенці диспеків
пасаж Гавеліца ч. 9 і
в д. к. Староствах на
провінції:

на піль рік К. 480
на пів року " 240
на четвер року " 120
місяцю . . . 40

Поодиноке число 2 с.
З поштовою перевіскою
на цілий рік К. 10-80
на пів року " 5-40
на четвер року " 270
місяцю . . . 90

Поодиноке число 6 с.
на цілий рік К. 10-80
на пів року " 5-40
на четвер року " 270
місяцю . . . 90

Н о в и н и.

Літів січі 18 го грудня 1901.

Іменування. Референтом для справ адміністраційних і економічних в краєвій раді шкільний іменував Цісар старосту Константина Пирожинського. — Президія краєвої дирекції скарбу іменувала комісарями скарбу: Вікк. Пелікан, Стан. Матиса, Юліана Дуркевича, Меч. Шаблевського, Тад. Вислоцького, Волод. Матковського, Ів. Луневського, Генр. Коніля, Волод. Кравчика і Александра Федоровича; а концептами скарбу концептів практикантів: Вол. Равша, дра Мар. Сгелігу, дра Ром. Гінзінера, Стан. Головацького, Михайла Скоробогатого, дра Тад. Поляка, Людв. Гавсера, Антона Краха, От. Коніля, дра Стеф. Цвайдзіньского, Іл. Бродера, Стан. Леваковського, дра Здислава Слупковича, Йос. Костревського, Юл. Новицького, Юл. Ошаківського, Михайла Боярського, Блаж. Гробацького, Кай. Нікосевича, Алекс. Стефанцьова, Андрея Байду, дра Брон. Скубейського, Ілю Матейка дра Кар. Корту, Тад. Коніцького, Ром. Кукавського, дра Вол. Зелінського, Кар. Майса, Арт. Фельдмана і Тад. Ценка. Дальше іменувала президія краєвої дирекції скарбу концептів скарбу: Ів. Жураковського, Ів. Гриховського, Стан. Осташевського, Стан. Степанецького, Ад. Шиманського, Фр. Леховита, дра Йос. Мазуркевича, Войт. Войтасевича, Александра Заяця Як. Тареу, Ів. Ільїнського, Аир. Набіяна, Стан. Урбанського, Йос. Галушину і Йос. Мицюя, податковими інспекторами; війни рахункового офіціала Оскара Щінера рахунковим ревідентом, рахункового асистента Марк. Фуксевича рахунковим офіціалом, а рахункових практикантів Йос. Ричака і Михайла Матковського рахунковими асистентами.

Перенесення. II. Міністерство судівництва імені судових адюнктів: Діон. Глібовицького з Перемишля до Порохника, Волод. Река з Борщева до Бібрки, Меч. Месора з Бжеска до Ярослава, дра Жигм. Яєнського з Тарнова до Бібрки, Ів. Сосенка з Чорткова до Козови, Мих. Сивинського з Косова до Кут, дра Ад. Стравинського з Гусятини до Косова. Сам. Небенцила з Бирчи до Бродів, дра Генр. Данкера з Велза до Надвірної, Філяр. Грабовенського з Гвіздця до Болехова, Вікк. Рольського з Угнова до Жовкви, Лейбу Марка з Товстого до Порохника, Тад. Волянина із Зборова до Лютовиска, Володислав. Бекера з Заболотова до Буська, дра Стан. Арламовського з Буська до Бродів, Авг. Безуху з Порохника до Радимна, Володислав. Ольховського з Борин до Калуши, Мар. Шведа з Устрік до Мостицького, Фр. Кратохвіля

з Камінки до Рожнітова, Юл. Верещинського з Чешанова до Ярослава, Стеф. Луковського з Бурштина до Городка, Ів. Герасимовича з Нижанкович до Бродів, Сим. Кноцфа з Порохника до Сокала, дра Філ. Евна з Угнова до Теребовлі, Жигм. Смульковського з Городка до Львова, Адама Жмудзинського з Динова до Добромуля, дра Отмарія Гінка з Куликова до Перемишля, Стан. Коваржика зі Збаражем до Городка, Жигм. Драга з Немирова до Стынви, дра Вит. Сенка з Монастириськ до Львова, Йос. Калужицького з Печенижина до Бирчи, Станіслава Сливеньського з Бирчи до Добромуля, Станіслава Саганка з Рожнітова до Вурштина, Стан. Спендацовського з Кончинець до Жовкви, Юл. Романчука з Глустого до Сколівого, Ром. Юдейка з Ворщева до Дрогобича, Срон. Отогая з Войниловів до Калуши, Володислав. Яворського з Радехова до Перемишля, дра Юл. Лопушанського з Лопатина до Дрогобича, дра Володим. Вергановського з Підволочиська до Львова, Ад. Ленчиковського з Угнова до Підгасця; — дальше надав судовим адюнктам: дрови Стан. Зюлковському в Рогатині і Ад. Гільбріхові в Буську посади судових адюнктів без означеного місця службового; війни надав судовим адюнктам системізовані посади адюнктів: др. Едв. Вібіралеві в Ішиці, Йос. Крамерові в Калуши, Ад. Смаржевському в Буську, Ант. Іллесташевському в Ішиці і Альбії, Гіртарові в Вібри, а іменував нотаріального кандидата Корн. Бойкевича з Борщева судовим адюнктом в Войнилові.

Нові блянкети переказові. Після розпорядження міністерства торговлі вийдуть в житі замість дотеперіших угорських блянкетів переказових (рожевих) нові блянкети коліору жовтого з угорско-французькою написию. Давні блянкети стягнені з обігу можна вимінити в ц. к. урядах поштових взаглядно в економаті почтовім.

Нова стация телеграфічна. З днем 20 грудня с. р. буде отворена в Потуторах (пов. бережанського) на двірці при тамошнім уряді поштовім стация телеграфічна з обмеженою службою дневною.

Смерть в ледівни. З Перемишля доносять: Жідівка Фрайда Требер вертаючи в четвервечером домів, зайніла не знати діяного на подвір'ї реальноти. Найбільше при ул. Баштовій і там видала до отвертої ледівні. На другий день знайдено єї там неживою. Тіло відставлено до трупні в справі розслідування причини смерті, а властителя ледівні потягнено до одвічальної.

Огонь. На червінськім передмістю в Городку вибух оногди около 10-ої години вечором огонь в хаті Василя Моньки і погоріли тром го-

сподарям всі будинки. Один з погорільців, Тома Лисяк лиш чудом вирагувався з родиною від смерті і жив ся так, що треба було відставити его до шпиталю у Львові. Непрасливий егратив не лишице майно, а хто знає, чи ще не стратить і життя. Огонь, здається, був підложений і підозріє паде на Василя Моньку, котрого арештовано.

Концерт коломийського „Бояна“ і рват, відбудеться в п'ятницю, дня 20 н. ст. грудня 1901, в сали „Народного Дому“, (на II. поверхі, вхід від ул. Шевченка). Вступ від осіб 2 К. білет для родини з 4 осіб 7 К., партер **для** учеників 50 коп. Стрій для панів і папів візитовий. По концерті комерс із зимними перекусками. — Програма концерту: 1) Лавровський-Гушалевич: Козак до торбана; хор мужеський. 2) І. Франко: Козак Невмирака, декламація в супроводі хору. 3) * * Сольо мецо-соцрапове з супроводом фортепіана. 4) Вербицький-Федорович: Гей по горі; хор мішаний. 5) а) Мельодія C-moll: Andante sostenuto Беріота, б) Pleyel: Allegro vivace Rondo; скрипка. 6) * * Декламація. 7) М. Пачевський: Чумаки, мішаний хор. 8) Вахнянин-Гушалевич: Наша жінъ, хор мужеський. — Початок о 8 год. вечерком. З огляду на патріотичну ціль вечерка сподіється підписаній комітет, що ніхто не відкажеся від участі. Тих, що не зможуть прибути, просять ся надіслати гроші за себе і за родину на руки голови комітету п. В. І. Масляка, проф. рус. гімназії в Коломії. За комітет: О. М. Гриньовський, Б. Дрималікіна, В. І. Масляк.

Землетрясення і бурі. В Загребі було вчера по полуночі сильне землетрясение, котре тревало 5 секунд. Богато домів пошкодило але з людій нікому не стало ся п'яного. — Дуже сильне землетрясение було дні 15 с. м. в Манілі на Філіппінських островах. Землетрясение настало було рано і тревало цілих 65 секунд. Богато людей було під ту пору в церквах, де настас був страшений іерополох. Люди вібігаючи з церков перевертали, толочили і душили одні других. В одній хвилі замовнилися улиці тисячами людей. Ще довго по тім, коли земля вже перестала була трясти ся, вибігало на улицю величезне людські з великих домів та готелів, так що майже всі доми в місті стояли пусткою. Кілько людей при сї катастофі потерпіло і як велика школа, цеки що ще не знати. — З Ню Йорку доносять, що в цілім краю пастиали великі бурі, котрі наростили страшенної широки. Згинуло 12 людей. В Йомінг згинуло під час бурі 10 пастихів і багато худоби. У всіх діях і середніх державах вода позаливала міста а шляхи залізниць ущко-

до уха. — Нехай Ваше Величчество простять ту сильність своєму найпокірнішому рабови.

— А які слова маю тобі іспінути до уха?

— Слова, які сподобає ся Вашому Величчству сказати мені потайком.

На спокійнім лиці падишаха прокинувся усміх, коли він відповів: Коли я вже спітав, чого ти собі бажаєш, то нехай вже й та буде.

По тім постарає ся Торос потайком о то, щоби у вірменських кругах розійшлася чутка, що султан радо би то видів, щоби Артим, син его слуги Тороса оженився з Такогі, донькою Сероніяна. Та дивна вісті дійшла борзо до уші старого богатого Вірменіна, котрій зразу з погердою а відтак недовірчivo усміхався наконець таки дуже над тим призадумав ся.

Вірмені від тисячітної неволі так вже дуже привикли бути до гнету і несправедливого постулювання супротив них, що перестали бути ставити тому оцір. Терпіли удари судьби, яких не могли відвернути, терпіли в тихім бою без отримання; але боліли ся того, як той мореплавець, котрим була в отвертій лодці по воді кидає. — Коли би так падишахови захочілися богатства Сероніяна — хибаж би Вірменін не пішов з торбами? А коли би падишах показав їх стратити — чи не мусів би він згинути? О султані говорили, що він лагідний і добрий; але хибаж в єго жилах не грава люта кров тих володітелів, що готові були кожду неподатливість супротив їх забаганок уникати за гріх і карати як би який злочин? Щож значив християнський Вірменін для якогось потомка пророка? Він був нуж-

деним черваком в очах падишаха, котрого по-тім розтолочила би єго байдужно, скоро би він віз єму в дорогу. Лиши одна надія остала ся Сероніянові: а може та чутка, що султан хоче щоби Артим зженився з Такогі, есть не-правдива; Торос єї видумав, збрехав! Щож може обходити падишаха плаче, любов християнина? Але яким би то способом міг Сероніян довідати ся правди? Межи Вірменії, єго земляків, не було нікого, хто би лішче міг щось довідати ся як він сам; а розвідувати ся у якогось високого урядника турецького — годі було. Він навіть не сьмів переступити поріг хати якогось знатного магометаніна.— Але Вірменін не хотів таки зараз піддати ся нещастю, яке ему може таки зовсім не грозило. Досі доходила єго лиш глуха чутка. Хотів підождати, але буде міг довідати ся чогось певнішого. Він був досить прорваний і міг мати надію, що заким ще надії бура, буде міг ратувати ся завчасу до пристані сліпого підданства.

Двір був зібрав ся. В однім з послідніх рядів межі присутніми був і Торос-Ага. Явився падишах. Всі з покорою пришли до землі і піднялися поволі, потяжко як би під гнетом близькоєги Величчства, споглядаючи несміливно на могучого володітеля. Той цовів спокійно і торжественно очима по мовчаливим зборі, аж добавив Вірменіна. На того кивнув султан. — Торос перейшов поволі через довгу съвітницю та підійшов до падишаха уважаючи строго на все форми глубокої покори, пришисані при таїній нагоді. Султан дав знак головою, щоби Торос приступив близько до него, а коли то

стало ся, нахилив ся він до єго уха і сказав так тихо, що лиш Вірменін міг то зрозуміти:

— Я все знаю. З тебе великий злодій — але я не гніваю ся на тебе. А тепер їди собі!

Торос як би від превеликого шата як заточив ся на крок від а відтак з урадованим лицем поліз знову на своє місце помежи найменших з присутніх, котрі з почестю і зацікісно ему розступалися ся.

В кілька годин після довідав ся Сероніян о всім, що стало ся та ще й зі всілякими прикрасеними подрібностями. Велика ласка, якої удастоївся Торос, була так очевидна, так незвичайна, що навіть і спльнийше серце, як у трусливого Вірменіна, було би не важило ся робити собі ворога із щасливого любимця падишаха.

— Коли мусин дати, то **дакай** охочто — подумав він до собі, пригадавши собі вірменську проповідку — і купи собі датком приятеля.

Коли Торос після того дня зайшов до него, приймив єго Сероніяна з достойпою, але очевидно сердечностю, а коли поважаний гість з огляданою чемноти, як пристало на могучого, висказав бажання свого сина, відповів Сeronія: „Ваше предложене, мій пане і друже, як для мене великою несподіванкою, так і робить мені велику честь. Я знаю Вашого сина і нема нікого, за кого би я міг спокійніше віддати мою доньку. Нехай побирають ся, коли обе люблять ся, а ми оба будемо молити ся за їх щастя, за їх щастя і за наше.“

Потім Торос і Сероніян розплакали ся і з нагоди подружжя їх дітей заключили дружбу, котра мала тривати аж до смерті.

дила милями далеко. З Каліспель в державі Монтана доносять, що коло Есеке прийшло до великої катастрофи на шляху залізниці; внаслідок підмитя насипу поїзд залізничний перевернувся і 11 людей згинуло на місці а 14 єсть тяжко покалечених.

ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 18 грудня. В часі вчерашньої буджетової дебати в раді міській прийшло до дуже бурливих суперечок між антисемітами а лібералами і соціалістами. Засідання, що мало тривати до 2-ої години вночі, перервано по 12 годині.

Лондон 18 грудня. Кіченер доносять з Бельфасту, що після спрощодання Френча Крейнгера тяжко ранений дістався до англійської неволі. Мали его зловити в ціннічнім Банлайді.

Паріж 18 грудня. Король Едуард VII має вже в січні приїхати до Італії.

Новий Йорк 18 грудня. Як доносять з Сав Гаго в Чілі аргентинські вояси переступили вже чілійську границю і зайшли полудневе Чілі.

Загреб 18 грудня. Вчера по полудні діло ся чути сильне землетрясене. Богато домів ушкоджених. З людей якто не потерпів ушкоди.

Надіслані.

Др. Роман Ренцкий

б. асистент клініки лікарської унів. Ягайлонського і львівського

ординує в недугах внутрішніх від год. 3-5
ул. Крашевського ч. 3. Телефон 583.

Той великий успіх, котрим Торос не менше хоч спокійніше тішився як Артим, був однакож лиши першим кроком на дорозі до високої цілі, яку собі визначив. Він сказав собі, що коли в очах людей єсть без сумпіву найбільшим любимцем падишаха, то й може так поступати, як коли був ним дійстно. Але на самперед хотів візвинити ся, чи може то без карно робити, а в тій цілі мусів чекати, аж єго знову закличути до сultana. Тої чести удостоївся в день по вінчанню Артима з красою Такогі.

Султан від самого початку зрозумів, що тут якась дивна просьба, яку ему Торос предложив, має супутити Вірменіни до якогось самолюбивого плану. А що він яко володітель цогорджа людьми, хоч не можна сказати, що би їх не любив, то й не зважав на нечестність такого поступування. Прикмети, які він хотів мати у Вірменіна, щоби бути він вдоволеним були розуміність, мовчаливість, послух. — Благородності, хоробрости, честноти не вимагав він від него. — Не жадай від осла, щоби він съпілав — каже стара присповідка. Падишах зовсім не гніявся за то, що Торос використав его ласку; він съміявся з того, ба наїв був в душі рад з того. Коли Торос став перед ним він спітав его:

— То твій син вчера оженився?

— Завдяки безмежній ласці моєго наймилівішого пана.

— То нехай же і твоя невістка має видими доказ моєї ласки. Даї їй отсе!

— (Віденське товариство огрійниці і добродійності). З року на рік стає наплив глядаючих помочи в часі зимових місяців до огрійниці, де одержують теплу страву і прикуплюють чим раз більшим, так, що віденське товариство огрійниці і добродійності лише з пайбільшим напруженем може виповнити всі вимоги. Щоби отже підперти гуманітарне стремлене того товариства, уділило єму ц. к. міністерство скарбу дозволу на устроєння лотерей з льюсами на 1 К, котра обіймає 2300 вигранів і головну виграну в квоті 40.000 К. а котрої тягнене відбудеться діля 16 січня 1902.

КОБЗАР. Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжі. Ціна 1 зл. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчувався, а котрою можуть користувати ся не лише молодіжь ін'їльна, але всі, котрі хотять познайомити ся з життям і творами нашого найпершого поета. Крім обширної життєписі і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезій многі пояснення в потках, котрі богато причиняють ся до зрозуміння поезій, їх краси і духа. Книжку єю можна дістати в рускім Товаристві педагогічнім у Львові, ул. Чарнецького, ч. 26.

— Правдивий, чистий мід єсть не лише великим присмаком і здоров'ю поживою, але також і знаменитим ліком як для старших людей так і для дітей, розуміється, уживаний в міру і відповідно. Але вистерігати ся треба, щоби не куїувати меду т. зв. столового, котрий дуже часто єсть лише мішаніною сиропу з маленькою частиною меду. Такий фальшованій мід пізнати легко по емаузу і хто коли їв правдивий чистий мід, а скоптує фальшований, то півнастільки єго зараз по емаузу. Такий мід тягнє ся звичайно як рідке тісто і не цукроватіє так як мід правдивий. Хто би хотів мати знаменитий мід, нехай напише до П. Коріневича, ем. учителя в Іванчинах, а дистанце у него мід десертовий і курадційний 5 кільо по 6 К. 60 с. франко. До кожного замовлення додається гаром і оплатно брошурку проф. дра Т. Цісельського під заголовком: Własności odżywiające i lecznicze miodu.

Торос приймив з покірною вдячністю дорогоцінну шинельку з рук сultana і з глубокою смиреностю чекав мовчки того, що єще дальше буде.

— З тебе розумний чоловік, — говорив надішах дальше, — служиж мені вірно і слухай мене, а будеш і на дальнє мати ласку у мене.

Ті слова сultана вбили ся добре в пам'ять Вірменіна, котрий після того уладив собі розумно і одачно ціле своє життя, не надувавши ніколи імені сultана так, щоби то можна було ему доказати, не брав ся ніколи до нечистих інтересів, але мимо того завдяки прихильтості і довірю, з якими кождий го-див ся на єго розумні предложення, стая не лиши богачем, але ще й здобув собі добре заслужену славу проворного і совітного фінансиста і урядника, на котрого можна було спустити ся. Поступав в управі ѹораз до висшої ради, аж дійшов до найвищої, яку міг осягнути, значить ся, ціарським іраде (розпорядженем) був іменованій міністром фінансів. На тим становищо помэр він по довгих літах яко вірний слуга свого пана, розумний і оглядний в береженню своєї власної користі, рівночасно однакож яко непроданий, честний, сповняючий свої обов'язки, яко съвітливий взрець доброго і здібного урядника.

Рух поїздів залізничних
важний від 1 мая 1901 після середньо-європ. год.

посл. осб приходять	Зі Львова
	День
8-30	6:25 До Станиславова, Іллівівського. Потупор 6:35 " Лавочного, Мунікача, Борислава 6:30 " Підволочиськ, Одеся, Ковови 6:30 " Підволочиськ в Підлямча 8-40 " Krakova, Любачена, Орлова, Відя 9:00 " Відя, Хирока, Струже 9:15 " Skolyllo, Lwovskoho від 1/1 до 10/10 9:25 " Янова 10:25 " Підволочиськ в гол. двірця 10:20 " Ickan, Союза, Bergometu 11:25 " Beleza, Razia, Libachela Янова від 1/1 до 10/10 в будні і суботи Підволочиськ в гол. двірця 1:55 " Підвамча 2:08 2:15 " Brusovych від 1/1 до 10/10 в будні і суботи 2:40 2:55 " Ickan, Gustynina, Keresimova " Krakova, Vida, Xabikye " Stryja, Skolyllo дні від 1/1 до 10/10 Янова від 1/1 до 10/10 3:05 " Zamnowoda від 1/1 до 10/10 3:15 " Янова від 1/1 до 10/10 3:20 " Brusovych від 1/1 до 10/10 3:26 " Ярослава 3:30 " Ярослава
	Ніч
12:45	До Krakova, Vida, Berlina 12:51 7:52 " Ickan, Konstantyni, Bukareshtu 7:52 " Brusovych від 1/1 до 10/10 6:10 " Ickan, Radonezka, Kimpolinga 6:20 " Krakova, Vida, Berla, Varshava 6:20 " a Orlava від 1/1 до 10/10 6:30 " Янова від 1/1 до 10/10 в будні дні 6:35 " Lwovskoho Munkacha, Hirova 7:25 " Sokalja, Rava russkoj 7:10 " Terнополя в гол. двірця 7:33 " Янова від 1/1 до 10/10 в будні і суботи 9:30 " Ickan, Gustynina, Radowec 10:30 " Krakova, Vida, Iwonicza 11:—" 11:10 " Pidvolochysk, Brodje в гол. двірця 11:23 " Grimadova в Pidvamche

посл. осб приходять	До Львова
	День
4:40	Zi Stryja, Sambora, Borislava 5:10 " Krakova 6:20 " Chernovets, Ickan, Stanislawowa 6:46 " Brusovych від 1/1 до 10/10 7:10 " Zamnowoda в гол. двірці 7:42 " Янова (головний дворец) 8:10 " Lavochnego 8:00 " Terнополя в гол. двірці 7:40 " Янова від 1/1 до 10/10 в будні і суботи 8:15 " Sokalja, Rava russkoj 8:50 " Krakova, Vida, Orlava 11:45 " Ярослава, Любачева 11:55 " Ickan, Chernovets, Stanislawowa 12:55 " Янова в гол. двірці 1:35 1:10 " Krakova, Vida " Skolyllo, Hirova, a в Десниці від 1/1 до 10/10 1:45 " Ickan, Stanislawowa 2:20 " Pidvolochysk в гол. двірці 2:35 5:10 " " гол. двірці 5:35 " " гол. двірці 6:00 " Sokalja 5:50 " Krakova " Chernovets 3:14 " Brusovych
	Ніч
12:20	3:12 " Skolyllo, Kalupla, Borislava 2:31 3:35 " Chernovets, Bokareshtu 6:20 " Krakova, Vida, Orlava 9:11 " Pidvolochysk в гол. двірці 9:11 " Ickan, Pidvamche 7:36 " Янова від 1/1 до 10/10 в будні і суботи 8:50 " Brusovych від 1/1 до 10/10 від 10/10 до 10/10 8:40 9:15 " Krakova, Vida, Libachela 9:15 " Янова від 1/1 до 10/10 9:20 " Ickan, Kovova, Pidvamchego 10:25 " Pidvolochysk, Brodje, Kolinchyno 10:38 " " в гол. двірці 10:50 " Ickan, Hirova, Peshtu

	Ніч
12:05	3 Skolyllo, Kalupla, Borislava Chernovets, Bokareshtu Krakova, Vida, Orlava Pidvolochysk в гол. двірці Ickan, Pidvamchego 9:11 Янова від 1/1 до 10/10 від 10/10 до 10/10 9:11 Янова від 1/1 до 10/10 в будні і суботи 7:36 " Brusovych від 1/1 до 10/10 від 10/10 до 10/10 8:50 " Krakova, Vida, Libachela 9:15 " Янова від 1/1 до 10/10 9:20 " Ickan, Kovova, Pidvamchego 10:25 " Pidvolochysk, Brodje, Kolinchyno 10:38 " " в гол. двірці 10:50 " Ickan, Hirova, Peshtu
	ЗАМІТКА. Пора нічна числиться від 6-ої години вечером до 5-ої години 59 мінут рано. Час середньо-європейський ріжнить ся від львівського о 36 мінут. В місті видають білсті Іади: Звичайні білсті агенція часописів Ст. Соколовського в пасажі Гавсмана ч. 9 від 7-ої вечери до 8-ої вечером, а білсті звичайні і всяки інші, тарифи, ілюстровані провідники, розклади Іади і т. п. бюро інформації ц. к. велінниць державних (ул. Красицьких ч. 5 в поднірі, сходи II. двері ч. 52) в годинах урядових (від 8-3 а в суботу від 9-12).
	За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

Тягнене Головна виграна
---- невідклично **40.000 Кор.**
16-го січня 1902 вартості

Льоси і Штоль, М. Кляйфельд, Корман і Файгенбам, Самуел і Лішдав, Віктор Хаес і Си-а, Шеленберг і Син, Сокаль і поручають: М. Йонаш, Кіц Ліллен, Яков Штроб.

Дуже красний образ комнатах
представляючи

„ПРИЧАСТЬ”

мальований артистом Єзерським в природних красках.

Величина образа 55×65 цтм.

Ціна образа **6 корон** разом з поштовою пересилкою.

Набути можна у

Антона Хойнацького, Львів

ул. Руска ч. 3.

„НЕКТАР”

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

Товариство для торговлі і складів чаю
Братів К. і Ц. Попов у Москві.

І. і к. надворні доставці Австро-Угорщини.

Доставки Двора парко-російського

Золотий медаль в р. 1892.

Grand prix в р. 1900,

дайвіша відзнака на загаль-
них виставах в Парижі,

Grand prix

найвища відзнака на виставі
в Антверпін 1894 р.

Золотий медаль

найвища відзнака на виставі
в Штокгольмі 1897 р.

Цінник.

Ціни в коробах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. = 410 грам.)

Вага пачки в фунт. рос.	Nr. 0	1	2	3	3 4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлону
1/4	15.20	11.-	10.-	9.-	8.20	7.60	6.70	5.80	5.20	4.30	6.70
1/2	7.60	5.50	5.-	4.50	4.10	3.80	3.35	2.90	2.60	2.15	3.35
3/4	3.80	2.75	2.55	2.25	2.05	1.90	1.70	1.45	1.30	1.10	1.70
1	-	-	-	-	1.05	.95	.85	.75	.65	.55	.85

При закупнії за 20 корон, транспорт і спаковане безплатно.

MAYER'S-CONVERSATIONS LEXIKON

Цяте цілком перероблене і побільшене видане, новне.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з пікіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і пляшів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

Разом 20 томів по зр. 6.

Поява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, есть літератським явищем не малої ваги. Розійшлося его в 4-ох видах більше як півтора міліарда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словар людского знання.

Той лексикон можна дістати в комплесі, всі томи нараз на сплату **по 3 зр. місячно.**

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.

СТЕМЛЯ

найновійший інструмент сальниковий швейцарський, самограй, поти металеві без гачиків в різких величинах. Продає Соболевский годинникар у Львові, площа Марійска (готель французький).